

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1876/2006

z 18. decembra 2006

o dočasnom a trvalom povolení určitých doplnkových látok v krmivách

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

č. 1831/2003. O týchto žiadostiach sa preto aj naďalej rozhoduje v súlade s článkom 4 smernice 70/524/EHS.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 70/524/EHS z 23. novembra 1970 o prídavných látkach do krmív⁽¹⁾, a najmä na jej článok 3, článok 9d ods. 1 a článok 9e ods. 1,so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat⁽²⁾, a najmä na jeho článok 25,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 1831/2003 sa ustanovuje povoľovanie doplnkových látok určených na používanie vo výžive zvierat.
- (2) Článkom 25 nariadenia (ES) č. 1831/2003 sa ustanovujú prechodné opatrenia vzťahujúce sa na žiadosti o povolenie kŕmnych doplnkových látok, ktoré boli predložené v súlade so smernicou 70/524/EHS pred dňom začatia uplatňovania nariadenia (ES) č. 1831/2003.
- (3) Žiadosti o povolenie doplnkových látok uvedených v prílohách k tomuto nariadeniu boli predložené pred dňom začatia uplatňovania nariadenia (ES) č. 1831/2003.
- (4) Úvodné pripomienky k týmto žiadostiam podľa článku 4 ods. 4 smernice 70/524/EHS boli predložené Komisii pred dňom začatia uplatňovania nariadenia (ES)

- (5) Na podporu žiadosti o povolenie používania prípravku z mikroorganizmov *Lactobacillus farciminis* CNCM MA 67/4R na výkrm kurčiat a moriek a pre nosnice boli predložené údaje. Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EÚBP) predložil 11. júla 2006 svoje stanovisko týkajúce sa tohto prípravku. Z tohto hodnotenia vyplýva, že podmienky pre udelenie tohto povolenia ustanovené v článku 9e ods. 1 smernice 70/524/EHS sú splnené. V súlade s uvedeným by sa malo používanie tohto prípravku z mikroorganizmov, ako je stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu, povoliť na štyri roky.
- (6) Na podporu žiadosti o povolenie enzýmového prípravku obsahujúceho endo-1,4-beta-xylanázu produkovanú mikroorganizmom *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105), endo-1,3(4)-beta-glukanázu a alfa-amylázu produkované mikroorganizmom *Bacillus amyloliquefaciens* (DSM 9553), subtilizín produkovaný mikroorganizmom *Bacillus subtilis* (ATCC 2107), polygalakturonázu produkovanú mikroorganizmom *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94) na výkrm moriek boli predložené údaje. Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EÚBP) vydal 15. júna 2006 stanovisko o používaní tohto prípravku, v ktorom dospel k záveru, že nepredstavuje riziko pre spotrebiteľa, používateľa, kategóriu zvierat, pre ktorú je určený, alebo životné prostredie. Z tohto hodnotenia vyplýva, že podmienky pre udelenie tohto povolenia ustanovené v článku 9e ods. 1 smernice 70/524/EHS sú splnené. V súlade s uvedeným by sa malo používanie tohto enzýmového prípravku, ako je stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu, povoliť na štyri roky.
- (7) Použitie enzýmového prípravku obsahujúceho endo-1,4-beta-glukanázu, endo-1,3(4)-beta-glukanázu a endo-1,4-beta-xylanázu produkované mikroorganizmom *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 74 252) bolo dočasne po prvýkrát povolené pre nosnice a prasiatka nariadením Komisie (ES) č. 2188/2002⁽³⁾. Na podporu žiadosti o povolenie tohto enzýmového prípravku bez časového obmedzenia boli predložené nové údaje. Z tohto hodnotenia vyplýva, že podmienky pre udelenie tohto povolenia ustanovené v článku 3a smernice 70/524/EHS sú splnené. V súlade s uvedeným by sa používanie tohto enzýmového prípravku, ako je stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu, malo povoliť bez časového obmedzenia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 270, 14.12.1970, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Komisie (ES) č. 1800/2004 (Ú. v. EÚ L 317, 16.10.2004, s. 37).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 378/2005 (Ú. v. EÚ L 59, 5.3.2005, s. 8).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 333, 10.12.2002, s. 5.

- (8) Používanie prípravku obsahujúceho benzoát sodný, kyselínu propiónovú a propionát sodný sa prvýkrát dočasne povolilo pre ošípané a dojnice nariadením Komisie (ES) č. 1525/2002 ⁽¹⁾. Na podporu žiadosti o povolenie tohto konzervačného prípravku bez časového obmedzenia sa predložili nové údaje. Z tohto hodnotenia vyplýva, že podmienky pre udelenie tohto povolenia ustanovené v článku 3a smernice 70/524/EHS sú splnené. V súlade s uvedeným by sa používanie tohto konzervačného prípravku, ako je stanovené v prílohe IV k tomuto nariadeniu, malo povoliť bez časového obmedzenia.
- (9) Z hodnotenia týchto žiadostí vyplýva, že by sa mali vyžadovať určité postupy na ochranu pracovníkov pred vystavením účinkom doplnkových látok uvedených v prílohách. Takáto ochrana by sa mala zabezpečiť prostredníctvom uplatňovania smernice Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci ⁽²⁾.
- (10) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Používanie prípravku patriaceho do skupiny „mikroorganizmy“, ktorý je vymedzený v prílohe I, ako doplnkovej látky vo výžive

zvierat podľa podmienok ustanovených v tejto prílohe, sa povoľuje na štyri roky.

Článok 2

Používanie prípravku patriaceho do skupiny „enzýmy“, ktorý je vymedzený v prílohe II, ako doplnkovej látky vo výžive zvierat podľa podmienok ustanovených v tejto prílohe, sa povoľuje na štyri roky.

Článok 3

Používanie prípravku patriaceho do skupiny „enzýmy“, ktorý je vymedzený v prílohe III, ako doplnkovej látky vo výžive zvierat podľa podmienok ustanovených v tejto prílohe, sa povoľuje bez časového obmedzenia.

Článok 4

Používanie prípravku patriaceho do skupiny „konzervačné látky“, ktorý je vymedzený v prílohe IV, ako doplnkovej látky vo výžive zvierat podľa podmienok ustanovených v tejto prílohe, sa povoľuje bez časového obmedzenia.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. decembra 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 183, 12.7.2002, s. 10.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 183, 29.6.1989, s. 1. Smernica zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

PRÍLOHA I

č. (alebo č. ES)	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druh alebo kategória zvieratá	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					CFU/kg kompletného krmiva			
Mikroorganizmy								
12	<i>Lactobacillus farciminis</i> CNCM MA 67/4R	Prípravok <i>Lactobacillus farciminis</i> obsahom minimálne 1×10^9 CFU/g doplnkovej látky	výkrm kurčiat výkrm moriek nosnice	—	5×10^8	1×10^9	V návode na použitie doplnkovej látky a premixu je potrebné uviesť teplotu skladovania, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.	8.1.2010

PRÍLOHA II

č. (alebo č. ES)	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druh alebo kategória zvierata	Maximálny vek	Mínimálny obsah		Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					Jednotky aktivity/kg krmiva	kompletného krmiva			
Enzýmy									
59	Endo-1,4-beta-xylánáza EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beta-glukanáza EC 3.2.1.6 Subtilizín EC 3.4.21.62 Alfa-amyláza EC 3.2.1.1 Polygalakturonáza EC 3.2.1.15	Prípravok obsahujúci endo-1,4-beta-xylánázu produkovanú mikroorganizmom <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), endo-1,3(4)-beta-glukanázu a alfa-amylázu produkované mikroorganizmom <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), subtilizín produkovaný mikroorganizmom <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC 2107), polygalakturonázu produkovanú mikroorganizmom <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94) s aktivitou najmenej: endo-1,4-beta-xylánáza: 300 U ⁽¹⁾ /g endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 150 U ⁽²⁾ /g subtilizín: 4 000 U ⁽³⁾ /g alfa-amyláza: 400 U ⁽⁴⁾ /g polygalakturonáza: 25 U ⁽⁵⁾ /g	výkrm moriek	—	endo-1,4-beta-xylánáza: 100 U endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 50 U subtilizín: 1 333 U alfa-amyláza: 133 U polygalakturonáza: 8,3 U	—	1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu je potrebné uviesť teplotu skladovania, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. Odporúčaná dávka na kilogram kompletného krmiva: — endo-1,4-beta-xylánáza: 100 – 300 U — endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 50 – 150 U — subtilizín: 1 333 – 4 000 U — alfa-amyláza: 133 – 400 U — polygalakturonáza: 8,3 – 25 U 3. Na použitie v krmnej zmesi bohatej na škrobové a neskrbové polysacharidy (najmä arabinosylány a betaglukány).	8.1.2010	

⁽¹⁾ 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 mikromol redukujúcich cukrov (ekvivalentov xylózy) zo xylánu z ovsených pliev za minútu pri pH 5,3 a teplote 50 °C.

⁽²⁾ 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 mikromol redukujúcich cukrov (ekvivalentov glukózy) z jačmenného beta-glukánu za minútu pri pH 5,0 a teplote 30 °C.

⁽³⁾ 1 i. je množstvo enzýmu, ktorý uvoľní 1 mikromol fenolovej zlúčeniny (ekvivalentov tyrozínu) z kazeinového substrátu za minútu pri pH 7,5 a teplote 40 °C.

⁽⁴⁾ 1 U je množstvo enzýmu, ktoré uvoľní 1 mikromol glukozidových väzieb zo zosieťovaného škrobového substrátu nerozpušteného vo vode za minútu pri pH 6,5 a teplote 37 °C.

⁽⁵⁾ 1 U je množstvo enzýmu, ktorý uvoľní 1 mikromol redukujúcich látok (ekvivalentov kyseliny galakturonovej) z poly D-galakturonového substrátu za minútu pri pH 5,0 a teplote 40 °C.

PRÍLOHA III

Číslo ES	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druh alebo kategória zvieratá	Maximálny vek	Obsah		Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					Mínimálny obsah Jednotky aktivity/kg krmiva	Maximálny obsah		
Enzýmy								
E 1602	Endo-1,4-beta-glukanáza EC 3.2.1.4 Endo-1,3(4)-beta-glukanáza EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beta-xylanáza EC 3.2.1.8	Prípravok obsahujúci endo-1,4-beta-glukanázu, endo-1,3(4)-beta-glukanázu a endo-1,4-beta-xylanázu produkované mikroorganizmom <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 74 252) s minimálnou aktivitou: tekutá a granulovaná forma: endo-1,4-beta-glukanáza: 8 000 U ⁽¹⁾ /ml alebo g endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 18 000 U ⁽²⁾ /ml alebo g endo-1,4-beta-xylanáza 26 000 U ⁽²⁾ /ml alebo g	nosnice	—	endo-1,4-beta-glukanáza: 640 U endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 1 440 U endo-1,4-beta-xylanáza: 2 080 U	—	1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu je potrebné uviesť teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní. 2. Odporúčaná dávka na kilogram kompletného krmiva: — endo-1,4-beta-glukanáza: 640 – 800 U — endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 1 440 – 1 800 U — endo-1,4-beta-xylanáza: 2 080 – 2 600 U 3. Na použitie v krmnej zmesi bohatej na neškrobové polysacharidy (najmä arabinoxylány a beta-glukány) obsahujúcej viac ako 30 % pšenice, triticale alebo jačmeňa.	bez časového obmedzenia

Číslo ES	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druh alebo kategória zvieratá	Maximálny vek	Maximálny obsah		Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					Mimimálny obsah	Jednotky aktivity/kg kompletného krmiva		
			prasiatka (odstavé)	—		—	<p>1. V návode na použitie doplnkovej látky a premixu je potrebné uviesť teplotu pri skladovaní, dobu použiteľnosti a stabilitu pri granulovaní.</p> <p>2. Odporúčaná dávka na kilogram kompletného krmiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> — endo-1,4-beta-glukanáza: 400 – 1 600 U — endo-1,3(4)-beta-glukanáza: 900 – 3 600 U — endo-1,4-beta-xylánáza: 1 300 – 5 200 U <p>3. Na použitie v krmnej zmesi bohatej na neškrobové polysacharidy (najmä arabinoxylány a betaglukány).</p> <p>4. Na použitie pre odstavené prasiatka s hmotnosťou približne do 35 kg.</p>	

(1) 1 U je množstvo enzýmu, ktorý uvoľní 0,1 mikromolu glukózy z karboxymetylcelulózy za minútu pri pH 5,0 a teplote 40 °C.

(2) 1 U je množstvo enzýmu, ktorý uvoľní 0,1 mikromolu glukózy z beta-glukánu jačmeňa za minútu pri pH 5,0 a teplote 40 °C.

(3) 1 U je množstvo enzýmu, ktorý uvoľní 0,1 mikromolu glukózy zo xylánu z ovsených pliev za minútu pri pH 5,0 a 40 °C.

PRÍLOHA IV

Číslo ES	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis	Druh alebo kategória zvierata	Maximálny vek	Mínimálny obsah mg/kg obilnín		Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					Mínimálny obsah mg/kg obilnín	Maximálny obsah		
Konzervačné látky								
E 700	Benzoát sodný 140 g/kg Kyselina propiónová 370 g/kg Propionát sodný 110 g/kg	Zloženie doplnkovej látky: benzoát sodný: 140 g/kg kyselina propiónová: 370 g/kg propionát sodný: 110 g/kg voda: 380 g/kg Účinné zložky: benzoát sodný $C_7H_5O_2Na$ kyselina propiónová $C_3H_6O_2$ propionát sodný $C_3H_5O_2Na$	ošipané	—	3 000	22 000	Na konzerváciu obilnín s vlhkosťou viac ako 15 %.	bez časového obmedzenia
			dojnice		3 000	22 000	Na konzerváciu obilnín s vlhkosťou viac ako 15 %.	